

## † ΕΠΙСΤΟΛΗ ΝΤΕ ΙΩΑΝΝΗΣ Γ

ἀ πιπρεσβυτέρος ογδιος πιαράπητος  
 φη ἀνοκ ετμει μμοق ἱενούμεθμη  
 β παμενριτ † τωβρ εθε շաբ niben εθρε  
 νεκμωιτ շաուտեν οյօշ նտէկոյչալ կադ  
 φրհ† ετε νենմωιτ նտէկպүխ սոյտան  
 թ արձալ սմաշա ետայ նշենինհոյ օյօշ  
 ետայերմեթրե իա տէմէթմի կադ ֆրհ†  
 նթօկ ետէկմօջ իենումեթմի ձ սմոն†  
 շմոտ գար էզօι ննիշ† էֆալ շինա նտաշտեմ  
 եթե նայիր չե սմօջ իենումեթմի  
 և պιարάπηտος օյշաբ մպիտօս ետէկրի  
 մմօջ էկըրշաբ նիրի իեննինհոյ օյօշ  
 ֆալ իեննիշմմայ ՞ նայ ետայերմեթրե  
 իա տէկարպի մպեմթ ննօյէկկանց նայ  
 ետε կալաս խնձակ էկտֆօ սմայ սմպա  
 մֆ† ՞ ետայ գար ևボլ շիտեն պիրան նշեմ  
 շլι ձն նտեն նիշնիկօս ՞ ձնոն օյն սյէ  
 նան էյը նայօյօն մպարի† էրօն շինա  
 նտենըփիր նըրշաբ է†մեթմի ՞ ձկչալ  
 նօյշաբ ն†էկկանց ձնա ձիոտրեփիս  
 պիմալիըրշօյիտ նիհտօյ ցափի սմոն էրօց  
 ձն. ՞ էթեփձ ձիշան ՚ նաթրէվէրփմէյի  
 ննէվշինօյ էտէզիր սմայ էզէրփլօյձրին  
 սմոն իենշանչաչ մպոնիրօն օյօշ ցկհն  
 ձն իեննա օյձէ նթօզ ցափա ննինհոյ  
 էրօց ձն օյօշ նհ էթօյավ էյօպօյ ցչա  
 սմայ ձն օյօշ էզսի† սմայ ևボլ  
 իեն†էկկանց ՞ պամենրիտ մպէրտենթանկ  
 էպիպէշայ ձնա էպիպէնձնեց ֆη էտիր

ΜΠΙΠΕΘΝΑΝΕ<sup>Q</sup> ΟΥΕΒΟΛ ΙΕΝΦΝΟΥ<sup>T</sup> ΠΕ  
 ΦΗ ΔΕ ΕΤΙΡΙ ΜΠΙΠΕΤΩΟΥ ΜΠΕΨΝΑΥ ΕΦ<sup>T</sup>  
<sup>IB</sup> ΔΥΕΡΜΕΘΡΕ ΝΔΙΜΗΤΡΙΟC ΨΙΤΕΝ ΟΥΟΝ ΝΙΒΕΝ  
 ΝΕΜ ΨΙΤΕΝ ΘΜΗΙ ΟΥΟΣ ΔΝΟΝ ΤΕΝΕΡΜΕΘΡΕ  
 ΟΥΟΣ ΚCWOYN ΣΕ ΤΕΝΜΕΤΜΕΘΡΕ ΟΥΜΗΙ ΤΕ  
<sup>IF</sup> ΕΟΥΟΝ<sup>T</sup> ΟΥΜΗΨ ΕCΗΗΤΟΥ ΝΑΚ ΠΕ ΆΛΛΑ  
 ΝΤΟΥΩΨ ΔΝ ΕCΗAI ΝΑΚ ΕΒΟΛ ΨΙΤΕΝ ΟΥΜΕΛΑ  
 ΝΕΜ ΟΥΚΑΨ<sup>IA</sup> ΤΕΡΖΕΛΠΙC ΔΕ ΣΑΤΟΤ ΕΝΔΥ ΕΡΟΚ  
 ΟΥΟΣ ΝΤΕΝCΑΧΙ ΝΕΜ ΝΕΝΕΡΗΟΥ ΝΡΟ ΟΥΒΕ ΡΟ  
<sup>IE</sup> ΤΣΙΡΗΝΗ ΝΑΚ ΣΕΨΙΝΙ ΕΡΟΚ ΝΣΞΕΝΙΨΦΕΡ ΨΙΝΙ  
 ΕΝΙΨΦΕΡ ΚΑΤΑ ΝΟΥΡΔΑΝ.

الجديد العهد البحيرية القبطية

**The New Testament in the Bohairic (Northern) dialect  
of the Coptic language of Egypt**

Public Domain

Language: مَتَّعْمِنْخَمْ (Coptic)

Dialect: Bohairic

Translation by: Horner

Contributor: J. Warren Wells

**Coptic: Bohairic NT**

Bohairica: The Bohairic New Testament in Standardized Form.

Bohairica 1.2 (2006.December.14)

This is an edition of the New Testament in the Bohairic dialect of the Coptic language. It is based on the edition by Horner. However, like my Sahidica edition, it has been standardized for easy comparison with modern Editions of the Koine Greek in the following ways:

- o Section and paragraph breaks correspond to the USB and NA texts.
- o Punctuation has been aligned with the Sahidica text.
- o The nomina sacra forms have been expanded.

Please note the punctuation is closest to that found in my New Testament According to the Egyptian Greek Texts (NTAEG)

Bohairica is an ongoing work. Please report any errors to the editor, J. Warren Wells, at [www.sahidica.org](http://www.sahidica.org).

2014-09-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

72f0fd60-2e83-5507-a5e3-4bc0a82fb0bf